

Regards croisés sur le droit du travail en France et en Allemagne

Similarités, différences, spécificités

Euro-Institut, Rehfusplatz 11
D-77694 Kehl

Contexte

La libre circulation des travailleurs est un principe fondamental du droit européen. Il permet à chaque citoyen ou citoyenne de l'Union, quel que soit son lieu de résidence, d'entrer et de travailler dans n'importe quel État membre de l'Union dans les mêmes conditions qu'un ressortissant ou une ressortissante de cet État. Au sein du Rhin supérieur, plus de 93000 personnes font la navette afin de travailler dans un pays frontalier. Bien que le travail transfrontalier fasse partie de la vie professionnelle quotidienne de nombreuses personnes, le droit du travail dans le pays voisin soulève sans cesse des questions concernant, par exemple, les salaires, les vacances, les horaires de travail, mais aussi les périodes d'essai, les réglementations en cas de maladie et de licenciement.

Objectifs du séminaire

- Acquérir les connaissances de base en droit du travail allemand et français
- Fournir une introduction aux questions juridiques afin de permettre une comparaison des deux systèmes
- Favoriser la compréhension des différents règlements, contrats et situations de travail

Public cible

Personnes envisageant de travailler dans le pays voisin ou qui le font déjà. Les employeurs qui souhaitent recruter du personnel dans le pays voisin ou qui le font déjà. Tous les acteurs de la coopération transfrontalière des secteurs public et privé intéressés par le droit du travail allemand et français.

A noter :

- Traduction simultanée pendant toute la durée du séminaire
- Date limite d'inscription : 11/09/2018



25.09.2018

Arbeitsrecht in Deutschland und Frankreich

Gemeinsamkeiten, Unterschiede, Besonderheiten

Euro-Institut, Rehfusplatz 11
77694 Kehl

Kontext

Die Arbeitnehmerfreizügigkeit ist ein grundlegendes Prinzip des Europarechts. Hiernach haben alle Unionsbürger und -bürgerinnen die Möglichkeit, ungeachtet des Wohnortes, in jedem EU-Mitgliedstaat unter den gleichen Voraussetzungen eine Beschäftigung aufzunehmen und auszuüben wie die Angehörigen dieses Staates. Am Oberrhein pendeln über 93000 Arbeitskräfte ins benachbarte Ausland. Obwohl damit grenzüberschreitendes Arbeiten zum Berufsalltag vieler dazugehört, stellen sich immer wieder Fragen zum Arbeitsrecht im Nachbarland, z.B. bezüglich Gehalt, Urlaub, Arbeitszeiten aber auch Probezeit, Regelungen im Krankheitsfall und Kündigung.

Zielsetzungen des Seminars

- Grundkenntnisse zum deutschen und französischen Arbeitsrecht vermitteln
- Erste Orientierung in rechtlichen Fragen geben, um einen allgemeinen Vergleich zu ermöglichen
- Verständnis für unterschiedliche Arbeitsregelungen, -verträge und -situationen fördern

Zielgruppe

Arbeitnehmer, die erwägen im Nachbarland zu arbeiten, oder dies bereits tun. Arbeitgeber, die Personal aus dem Nachbarland einstellen wollen, oder dies bereits tun. Alle am deutschen und französischen Arbeitsrecht interessierten Akteure der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit aus dem privaten und öffentlichen Bereich.

Was ist zu beachten?

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht
- Anmeldeschluss: 11.09.2018

Pour plus d'informations :

Anne HOFMANN, Responsable de formation

☎ +49 (0) 7851 / 7407 – 39

💻 hofmann@euroinstitut.org

Audrey SCHLOSSER, Chargée de mission

☎ +49 (0) 7851 / 9479 – 0

💻 kehl-strasbourg@infobest.eu

Christian KLEINERT, Gestionnaire de projets junior

☎ +49 (0) 7851 / 7407 – 22

💻 kleinert@euroinstitut.org

Le présent séminaire a reçu le soutien financier du programme de l'Union européenne pour l'emploi et l'innovation sociale «EaSI» (2014-2020). Pour de plus amples informations sur EaSI, veuillez consulter:

<http://ec.europa.eu/social/easi>



Weitere Informationen:

Anne HOFMANN, Fortbildungsreferentin

☎ +49 (0) 7851 / 7407 – 39

💻 hofmann@euroinstitut.org

Isabel Parthon, Referentin

☎ +49 (0) 7851 / 9479 – 0

💻 kehl-strasbourg@infobest.eu

Christian KLEINERT, Junior-Projektmanager

☎ +49 (0) 7851 / 7407 – 22

💻 kleinert@euroinstitut.org

Dieses Seminar wurde mit Finanzmitteln des EU-Programms für Beschäftigung und soziale Innovation „EaSI“ (2014-2020) unterstützt. Weitere

Informationen zu EaSI finden Sie unter:

<http://ec.europa.eu/social/easi>

Regards croisés sur le droit du travail en France et en Allemagne

Similarités, différences, spécificités



Arbeitsrecht in Deutschland und Frankreich

Gemeinsamkeiten, Unterschiede, Besonderheiten

Programme

25.09.2018

Programm

Intervenant/e de la journée <i>Ellen KAPLA et Frédéric TROSSAT, conseillère et conseiller EURES</i>		Referent/in des Tages <i>Ellen KAPLA und Frédéric TROSSAT, EURES Berater/in</i>
Animation <i>Anne HOFMANN, Euro-Institut Isabel PARTHON et Audrey SCHLOSSER, Infobest Kehl/Strasbourg</i>		Moderation <i>Anne HOFMANN, Euro-Institut Isabel PARTHON und Audrey SCHLOSSER, Infobest Kehl/Strasbourg</i>
Ouverture du séminaire	9.00	Eröffnung des Seminars
Les sources juridiques du droit de travail	9.30	Rechtsquellen des Arbeitsrechts
Le contrat de travail et les conditions de travail	9.45	Der Arbeitsvertrag und die Arbeitsbedingungen
Pause-café	10.45	Kaffeepause
Les suspensions du contrat rémunérées	11.00	Entgeltanspruch ohne Arbeitsleistung
La fin des relations de travail Partie 1	11.30	Die Beendigung des Arbeitsverhältnisses Teil 1
Déjeuner commun Restaurant administratif de la Hochschule Kehl	12.45	Gemeinsames Mittagessen in der Mensa der Hochschule Kehl
La fin des relations de travail Partie 2	14.15	Die Beendigung des Arbeitsverhältnisses Teil 2
Congé maternité, congé parental	15.15	Mutterschutz, Elternzeit
Pause-café	15.45	Kaffeepause
Exemples de cas et questions	16.00	Fallbeispiele und offene Fragen
Synthèse et évaluation du séminaire	16.30	Zusammenfassung und Evaluierung des Seminars
Fin du séminaire	17.00	Ende des Seminars